

# SERVICIOS EN ESPAÑOL



Howard County 2011

***SERVICIOS EN ESPAÑOL EN EL CONDADO  
DE HOWARD***

***2011***

**SPONSORED BY**

**HOWARD COUNTY MENTAL HEALTH AUTHORITY**

**9151 Rumsey Road  
Suite 150  
Columbia, MD 21045-1994  
410-313-7350**

## Tabla de contenido

Página #

Reconocimiento y Exención de responsabilidad.....	5
Introducción.....	6
Números Telefónicos Importantes.....	7

### Como usar este directorio

Asistencia Médica.....	8-10
------------------------	------

Departamento y clínica de salud

Certificados de Nacimiento

Información Gratuita para la salud e la mujer

Apostolado Hispano

Instituto Hispano de Prevención de la Ceguera (IPC)

Chase Brexton

Centro de Recursos de Cáncer Claudia Mayer .....10-11

Servicios Dentales .....11

Salud Mental.....	12-14
-------------------	-------

Autoridad de Salud Mental del Condado de Howard

Grassroots

Grupo de Crisis Movable

NAMI-Alianza Nacional de Enfermedades Mentales

Centro de Protección contra la violencia domestica

Grupo de Apoyo para Mujeres

Educación.....	15-18
----------------	-------

Head Start

El Centro de Cuidado para Niños

Centro Judy

Padre como Maestros

Centro de llamadas

Conexiones

Howard

The Salvation Army

Computación a su Alcance

Escuelas Públicas de Condado de Howard.....	18
---	----

Centro de Registro

Centro de llamadas

<b>Bibliotecas del Condado de Howard.....</b>	<b>19</b>
<b>Central (Project Literacy)</b>	
<b>East Columbia</b>	
<b>Savage</b>	
<b>Servicios Generales Comunitarios:.....</b>	<b>20-27</b>
<b>Consejo de Acción comunitaria</b>	
<b>Comité para los Niños en Maryland, INC</b>	
<b>Familias Saludables del Condado de Howard</b>	
<b>Pan de Vida</b>	
<b>Banco de Comida</b>	
<b>FIRN</b>	
<b>North Laurel Service Center</b>	
<b>Simon y Simon</b>	
<b>Alianza de la comunidad</b>	
<b>Punto de acceso del condado de Howard</b>	
<b>Departamento de Inspección del Condado de Howard</b>	
<b>Centro Familiar de Salud</b>	
<b>Alliance</b>	
<b>Sttar Center</b>	
<b>Ayuda Legal.....</b>	<b>28</b>
<b>Iglesia que Ofrecen Servicios en Español.....</b>	<b>29</b>
<b>Iglesia Católica Romana</b>	
<b>S.t John's Iglesia Católica Romana</b>	
<b>Iglesia Episcopal</b>	
<b>Iglesia del sur Bautista</b>	
<b>Iglesia Pentecostal</b>	
<b>Iglesia del Nazareno</b>	
<b>Agradecimiento.....</b>	<b>30</b>
<b>Changes , Additions,Deletions,Additional Publications.....</b>	<b>31</b>

## ***RECONOCIMIENTO***

Este directorio fue producido por la autoridad de salud mental del condado de Howard y fue posible por el subsidio dado por la subvención del Estado de MARYLAND A través de la autoridad de salud mental.

Es nuestro deseo que la comunidad hispana tenga mejor entendimiento de los servicios que hay en Maryland y en el condado de Howard.

### ***\*\*\*EXENCION DE RESPONSABILIDAD\*\*\****

Información Respecto a todos los servicios en este directorio no refleja ninguna recomendación o aprobación a todos los servicios listados. La Autoridad de Salud Mental del Condado de Howard no asume ninguna responsabilidad de algún acto o descuido de algún proveedor, servicio o persona enlistadas en este directorio.

# **SERVICIOS EN ESPAÑOL EN EL CONDADO DE HOWARD 2011**

## **Introducción**

### **Directorio:**

Provee servicios en español ofrecidos en el Condado de Howard.

Nuestra misión es dar información y explicar los servicios que hay en la comunidad.

Esta información ha sido recolectada para apoyar a la comunidad latina.

Para actualizar la información visite la pagina Web de la Autoridad de Salud Mental del Condado de Howard :

<http://hcmha.org/>

o llame a nuestra oficina 410-313 7376

## **Como usar este directorio**

Para encontrar servicios ofrecidos en el condado de Howard .

- Identificar de acuerdo a su necesidad ya sea médica, de educación, laboral, legal o familiar.
- Llame e infórmese de los beneficios que se ofrecen.

## **EN CASO DE EMERGENCIA LLAME AL 911**

Llame a su pediatra o médico familiar.

## NUMEROS TELEFONICOS IMPORTANTES

### EMERGENCIAS

Llame al 911 y solicite una brigada de emergencias o una ambulancia.

### Centro de Control de Envenamiento

1-800-492-2414

410-706-7701 (Esta llamada será transferida a una línea en Español)

### Centro Contra la Violencia Doméstica

410-997-2272

Centro de ayuda para evitar la violencia en casa.

### Alcohólicos Anónimos

410-663-1922

301-587-6191 En Español

Centro de ayuda si Usted, algún familiar, o una amistad tiene problemas con bebidas alcohólicas.

### Problemas de Adicción

410-313-6202 (pregunte por servicios en español)

1-800-662-4357 (marque 2 para español) Centro de referencia y ayuda para personas con adicción a cualquier tipo de droga.

### Seguro Social

410-872-4758

1-800-772-1213 (Espere el mensaje en Español)

Información acerca de los beneficios y requerimientos para como obtener su tarjeta del Seguro Social.

Para la pagina web :

<http://www.socialsecurity.gov/>

### Servicios de Inmigración y Ciudadanía

Información autorizada de INS

1-800-375-5283 (Marque # 2 para Español)

### **Grupo de Crisis Movable**

410-531-6677 o llamar al 911 y pedir los servicios del grupo de crisis movable. Horas de Servicio de 12:00 del día a 11:00 p.m. Siete días a la semana.

### **ASISTENCIA MEDICA**

#### **CENTRO DE VIVIENDA**

**410-313-7500**

7180 Columbia Gateway Drive  
Columbia, MD 21046

De Lunes a Viernes de 8:00 a.m. hasta las 5:00 p.m.  
Hacer cita primero

#### **CERTIFICADOS DE NACIMIENTO**

Certificados de nacimiento para las personas que son nacidas en el estado de Maryland, se puede obtener en el departamento de salud en Maryland.

Localizado en

7178 Columbia Gateway Drive  
Columbia, MD 21046  
410- 313-6300

Para obtener su copia usted debe:

1. Ser nacido en Maryland después de 1939(o ser el padre del niño nacido en Maryland).
2. Proveer una identificación válida con foto, puede ser su licencia de manejo o pasaporte.
3. Debe ser nombrado en el certificado de nacimiento o presente una orden de la corte, o una carta notariada por la persona nombrada en el certificado.

Efectivo Julio 1-2005-las horas para obtener el certificado. Es de Lunes a Viernes de 9:00am a 4:00pm.

Por cada certificado el costo es de \$20 pagarlo en efectivo o cheque hecho pago a The director of finance, Howard county.

Por favor traer efectivo la suma exacta

## **INFORMACION GRATUITA PARA LA SALUD DE LA MUJER**

1-800-994-9662(Espere y presiona 2 para Español)

Lunes a Viernes de 9:00 a.m to 6:00 pm

- Línea telefónica de ayuda de servicios para personas con bajos recursos.
- Cuidado en general para la mujer (Información para la salud física y mental)
- Información en general de salud, (existe información para la salud para el hombre).
- Información en general para todo lo relacionado con lactancia materna.

## **CENTRO DE ESPERANZA**

410-522-2668

430 South Broadway, Baltimore MD, 21231

**Servicio Médico en General;** martes y miércoles únicamente con cita.

Llame al 443-825-3450 (para información de Clases de Ingles, Abogados y otros servicios)

## **INSTITUTO HISPANO DE PREVENCION DE LA CEGUERA (IPC)**

703-532-0728

6269 Leesburg Pike,

Oficina 305

Seven Corners-Falls Church, VA 22044

Para todas las personas de Virginia, D.C, y Maryland.  
Estos servicios para usted y su familia de lunes a viernes de 9:00 a.m. a 5:30 p.m. y sábados de 8:00 a.m. hasta las 2:00 p.m. Los siguientes servicios son ofrecidos:

- Exámenes de medida de la vista GRATIS
- Entrega de lentes ópticos de todo tipo a muy bajo costo
- Examen de lentes preventivo para niños y adultos GRATIS
- Prueba de Glaucoma(presión ocular)GRATIS
- Examen para el DMV(licencia de manejo)GRATIS

Llamar para más información.

## **CHASE BREXTON**

410-884-7831 (Marque # 2 para Español) UNICAMENTE CON CITA

5500 Knoll North Drive

Suite 370

Columbia, MD 21045

Presentar alguna identificación con foto, licencia de manejar, identificación de Maryland o pasaporte.

- Servicios médicos
- Medicina para adultos.
- Medicina para niños
- Salud mental

Presentar su último cheque o talón de pago o una prueba de salario (del año anterior).

**CLAUDIA MAYER  
CENTRO DE RECURSOS DE CANCER**

**En el Hospital General de el Condado de Howard**

(Llamar y dar su Nombre y Número de teléfono) para que les sea proporcionado un interprete.

410-740-5858

5900 Cedar Lane

Columbia ,MD 21044

Horario de atención

Lunes, miércoles y jueves: 10:00 a.m. - 5:00 p.m.

Martes: 10:00 a.m. - 8:00 p.m.

Viernes: 10:00 a.m. - 3:00 p.m.

Sábado: 10:00 a.m. - Mediodía

El Claudia Mayer centro de recursos de cáncer proporciona apoyo y recursos para mujeres, hombres , niños con cáncer.

**BIBLIOTECA**

El centro ofrece una biblioteca de recursos en donde pueden tener acceso a las principales bases de datos sobre el cáncer.

También puede encontrar un completo directorio de recursos locales y regionales.

Además de folletos informativos del Instituto Nacional del Cáncer.

## SALON DE BELLEZA PRIVADO

Los servicios del salón de belleza incluyen:

- Peinado, corte de cabello, corte de pelucas ,consultas y pruebas.
- Tratamientos faciales y consultas del cuidado de la piel.
- La sociedad Americana del Cáncer proporciona pelucas gratuitas a través del centro.

## SERVICIOS DENTALES

Universidad de Maryland, de la facultad de odontología.

410-706-7102

University – Baltimore- Dentistry

666 West Baltimore St, Baltimore MD 2120

- **Servicios de Emergencia** a las 7:00 a.m.

ADULTOS 410-706-7063

- **Servicios Dentales** que no sean de emergencia se darán únicamente con cita (un intérprete es necesario)

Citas por teléfono únicamente de lunes a viernes, de 9:00 a.m. a 4:00 p.m.

## SALUD MENTAL

### AUTORIDAD DE SALUD MENTAL DEL CONDADO DE HOWARD

410-313-7376 Únicamente con cita

9151 Rumsey Rd ,Suite 150

Columbia, MD 21045

Somos una agencia del condado de Howard dirigiendo servicios públicos a personas de bajos ingresos, sin seguro, personas con Asistencia médica y personas que el condado no alcanza a supervisar.

Tenemos empleado bilingüe quien te ayudara a vincular los recursos y servicios que el condado ofrece.

Si calificas:

Proveemos fondos para pacientes que necesitan ayuda en referencia de La salud mental.

- Consejería / tratamiento para pacientes con problemas de salud mental.

Ofrece servicios de interpretación para pacientes que no hablen en Inglés.

- Proveemos fondos para personas de bajos ingresos, sin seguro y personas con Asistencia médica.

(Cada persona será evaluada para ser elegible a este servicio).

## **GRASSROOTS**

6700 Free Town Road  
Columbia, MD 21044

Línea con servicios de Intérprete en Columbia MD 410-531-6677

Línea de Emergencia 1 800- 422-0008

Esta línea ofrece servicios para aquellas personas que tengan crisis emocionales y, necesiten ayuda psicológica para tener una salud mental equilibrada.

- Ayuda de apoyo emocional para personas en crisis.
- Referencia de servicios para la salud mental

Personas tienen que vivir en el condado de Howard por lo menos 3 meses para poder clasificar.

Llamar para hacer cita los martes de 8:00 a.m. a 4:00p.m

## **GRUPO DE CRISIS MOVIL**

410-531-6677 o

Llamar al 911 y pedir los servicios del grupo de crisis mobile.

Horas de Servicio

De 12:00 del día a 11:00 p.m.

Siete días a la semana.

MCT-El grupo de crisis móvil del condado de Howard esta disponible a cualquier residente o persona del condado de Howard en un momento de crisis de salud mental, es gratuito. Este grupo de crisis trabaja en asociación con el departamento de policía y Grassroots. Durante las horas de operación los empleados del grupo de crisis móvil contestan a crisis siquiátricas identificadas por la policía. Este grupo de crisis referirá a la persona y familiares a la disponibilidad de los recursos en la comunidad

## **NAMI**

### **Alianza Nacional de Enfermedades Mentales**

410-313-7376 (En Español)

410-772-9300 Oficina

9151 Rumsey Rd, Suite 150

Columbia, MD 21045

NAMI, es una organización de salud mental.

Dedicada a mejorar las vidas de las personas con enfermedades mentales serias, aporta ayuda y apoyo a sus familiares.

Línea de ayuda gratuita (1-800-950-NAMI)

- Este servicio ofrece información sobre las enfermedades mentales. La Línea de Ayuda está disponible de lunes a viernes de 10:00 a.m. a 6:00 p.m.

- Grupos de apoyo y programas educativos para familiares e individuos que tienen problemas de salud mental son dados en español. Por Favor llame para mas información.

## **CENTRO DE PROTECCION CONTRA LA VIOLENCIA DOMESTICA**

(Centro de contra la violencia domestica )

410-997-0304

5457 Twin Knolls Rd suite 310

Columbia, MD 21045

La Paz Comienza en la Casa

Horas de oficina:

9:00 a.m. a 5:00 p.m. de lunes a viernes

### **Línea de Emergencia**

**LAS 24 HORAS 410-997-2272**

- Línea abierta de ayuda las 24 horas.
- Ayuda legal para las víctimas de maltrato físico y mental.
- Grupos de “Nuevas Conductas” para los agresores.
- Vivienda Temporal.
- Un refugio de emergencia para la mujer maltratada y sus hijos.

Por favor pregunte por los servicios en español o deje su mensaje con su número telefónico.

## **MULTICENTRO DE SERVICIOS DEL NORTE DE LAUREL**

410-880-5917

North Laurel-Savage

MULTICENTRO DE SERVICIOS

9900 Washington Blvd

North Laurel 20723

Charla gratis no necesita cita

De Lunes a Jueves de 11:00 a.m. hasta las 7:00 p.m.

Viernes de 8:30 a.m. hasta 4:30 p.m.

## **EDUCACION**

### **HEAD START**

410-313 -6443

6751 Gateway Drive

2nd Floor

Columbia, MD 21046

Nos enfocamos en la educación Pre-Escolar

- Estudios pre-escolares gratuitos para niños (as) de 3 a 5 años de edad.
- Transportación.
- Nutrición.
- Salud física y mental.

Servicios sociales, referencias de recursos y asistencia para situaciones en crisis.

De lunes ha viernes de 8:30 a.m. hasta las 4:30 p.m.

## EL CENTRO DE CUIDADO PARA NIÑOS

410-313-2273

3300 Northridge Road

Suite 380

Ellicott city, Md 21043

¿Necesita ayuda con sus hijos?

¿Sus hijos tienen problemas emocionales o de comportamiento?

Aprenda como ayudar a sus hijo(s):

- Es inquieto o temeroso
- Tiene problemas compartiendo
- Obliga o muerde otros niños
- Tiene problemas al seguir indicaciones
- Es difícil de tranquilizar o consolar
- Tiene dificultad en hacer amistades

Los servicios del centro del cuidado para los proveedores y programas en grupo incluyen:

- Ayuda a dar consejo y recursos por medio telefónico
- Observaciones y consultas para conductas desafiantes
- Intervención y apoyo al proveedor y al familiar del niño
- Refieren a especialistas de salud Mental, si es necesario.
- Ayuda al niño a tener una mejor oportunidad para ingresar a la escuela, le proporciona ayuda a su hijo(os) para adquirir mejor técnicas de aprendizaje.

## **CENTRO JUDY**

410-381-9024

Cradle rock School  
6700 Cradle rock Way  
Columbia ,Md 21045

Promociona preparación escolar a través de la colaboración en agencias basadas en la comunidad y organizaciones.

Habilidades lingüísticas y de aprendizaje, provee recursos e información para los padres.

## **PADRES COMO MAESTROS**

Adriana Ramos Bock (410-917-0617 (En español)

5853 Robert Oliver Place

Columbia ,Md 21045

410-313-1453

Horas de servicio de 8:00 a.m. a 5:00 p.m.

Es una oficina de el Departamento de servicios a los niños en el condado de Howard.

Padres Como Maestros es un programa gratuito que proporciona:

- Información y apoyo para los padres, ayuda personal para que sus hijos (as) se desarrollen de manera óptima durante los decisivos primeros años de vida.

Los educadores de padres proporcionan:

- Visitas individualizadas en sus hogares
- Evaluaciones y reuniones de grupos
- Información sobre los servicios de la comunidad.

## CONEXIONES

Felicita Sola-Carter  
P.O Box 6997  
Columbia, MD 21045  
feli@conexioneshc.org

- Información de Grupos para la educación y eventos en la comunidad latina.
  - Información y orientación para los padres de familia.
  - Ayuda personal para que el alumno mejore su nivel académico.
  - Información de recursos educativos en el Condado de Howard para el latino.
- Reconocimiento al estudiante Latino que ha sobresalido en su nivel académico.

## COMPUTACION A SU ALCANCE

443-804-6839  
Servicios de Computación S&K  
Servicios en Español

- Información para comprar la computadora adecuada de acuerdo a sus necesidades personales.
  - Instalamos su computadora desde el primer paso
  - Ayuda técnica personal.
  - Servicio a Oficina o Domicilio.
  - Servicio de información y actualización de programas.
  - Como entender y navegar el Internet
  - Clases de Computación para principiantes.  
Word, Excel, Power Point etc.
- Deje su nombre y número telefónico.

## **ESCUELAS PUBLICAS DEL CONDADO DE HOWARD**

### **CENTRO DE REGISTRO**

410-313-7102(Para Cita en Español)

- Llamar para hacer una cita en español para matricular a sus hijos en cualquier escuela pública del Condado de Howard.
  - Información y ayuda para los estudiantes, desde Pre-Kinder hasta High School, que necesitan aprender Inglés.
- Deje su nombre, Número de teléfono y un breve mensaje.

### **EL CENTRO DE LLAMADAS**

410-313-1591

- Línea telefónica en español para las familias que tienen estudiantes en las escuelas públicas del Condado de Howard.
- Deje su mensaje en cualquier momento del día o noche con preguntas, comentarios o inquietudes sobre una escuela en particular, o las escuelas en general.
- Deje el nombre completo de su niño(a) y el suyo, nombre del maestro, su número de teléfono con código de área, nombre de la escuela, y el motivo de su llamada, (su llamada será contestada lo antes posible).

## **BIBLIOTECAS DEL CONDADO DE HOWARD**

### **CENTRAL**

410- 313-7800  
10375 Little Patuxent Parkway  
Columbia, MD 21044

## **PROJECT LITERACY**

410-313-7900

**Biblioteca Central del Condado de Howard (Servicios Gratuitos)**

10375 Little Patuxent Parkway

Columbia, Md 21044

- Clases de Inglés gratuitas para personas que no hayan completado la secundaria o preparatoria, equivalente a High-School en su país natal.
- Clases de Inglés gratuitas por la tarde
- Cuidado de Niños (traiga a sus hijos proveemos guardería infantil durante sus clases de inglés gratuitas) / por favor pregunte por los servicios en español o deje su mensaje con su número telefónico.

## **EAST COLUMBIA**

410- 313-7700

6600 Cradlerock Way

Columbia, MD 21045

## **SAVAGE**

410- 880-5975

9525 Durness Lane,

Laurel, MD 20733

## **SERVICIOS GENERALES COMUNITARIOS**

### **CONSEJO DE ACCION COMUNITARIA**

HOWARD COUNTY, MARYLAND, INC

410-313-6440

6751 Columbia Gateway Drive (2 Segundo piso).

Columbia MD 21046

## **COMITE PARA LOS NIÑOS EN MARYLAND, INC**

410-752-7588 Extension 233

410-385-0561 Fax

608 Water street

Baltimore, MD 21202

**De lunes a viernes de 9:00 a.m. hasta 5:00 p.m.**

- Un consejero entrenado le ayudara con el proceso de seleccionar la mejor opción de cuidado de niños para su familia.
- Ayuda con la colocación para cuidado de niños. Próximamente talleres para padres. Para más información por favor llamar de Lunes a viernes de 8:00 a.m. hasta las 4:00p.m.

## **FAMILIAS SALUDABLES DEL CONDADO DE HOWARD**

410-715-3716

10451 Twin Rivers Rd

Suite 100

Columbia, MD 21044

Identifica a padres primerizos en el Condado de Howard

- Ofrece apoyo a los padres de familia
- Servicios de información para el desarrollo infantil.
- Promueve opciones saludables.

Provee recursos de la comunidad en referencia al desarrollo saludable físico y mental infantil.

## **PAN DE VIDA**

Bread of Life  
301-725-3944  
First Baptist Church of Savage  
8901 Washington Street  
Savage, MD 20760

¿Necesita comida de emergencia?  
Donamos despensas para familias necesitadas.  
Jueves de 6:00 a.m. hasta las 7:30 p.m.  
Sábados de 8.30 a.m. hasta las 10:00 a.m.  
Necesita presentarse con una identificación con foto.

## **BANCO DE COMIDA**

410-313-6185  
Oakland Ridge Industrial Park  
8920 Route 108, Suite A  
Columbia, MD 21045  
Martes y Jueves  
1:00 p.m a 4:00 p.m  
Llame para llenar una aplicación  
Ayuda con alimentos en momento de crisis

## **FIRN**

410-992-1923  
Ayuda a Inmigrantes y Refugiados  
5999 Harpers Farm Road  
Suite E-200  
Columbia, MD 21044

Lunes y Martes de 10:00 AM a 6:00 PM  
Walk in day, (no se necesita cita previa)

- Trabajo
- Intérpretes y traductores
- Documentos de Inmigración
- Salud y Vivienda
- Referencias
- Clases de Inglés se habla español
- Problemas de Consumidor
- Consejeros de Inmigración
- Se habla Español

## **MULTICENTRO DE SERVICIO DE LAUREL Y SAVAGE**

410-880-5917  
9900 Washington Blvd  
North Laurel 20723

De Lunes a Jueves de 11:00 a.m. hasta las 7:00 p.m.  
Viernes de 8:30 a.m. hasta 4:30 p.m.

- ¿Ayuda con la renta o las utilidades?
- Traducciones
- Grupo de apoyo para mujeres
- Consejos Legales
- Consejería familiar
- Consejería durante crisis
- Estampillas para comprar alimento, cuidado para los niños o asistencia médica

## **SIMON & SIMON**

443-765-2462 Únicamente se atiende con cita

Lunes de 5:00 p.m. hasta las 8:00 p.m.

Viernes de 9:30 a.m. hasta las 3:00 p.m.

- Información de Cambios de Inmigración
  - Traducción, llenar y finalizar documentos. (Inglés, Español)
  - Servicios de Interpretación.
  - Servicios costo dependiendo del caso y el tiempo.
- Deje su recado con su nombre y número telefónico.

## **ALIANZA DE LA COMUNIDAD**

443-812-8486

10431 Twin Rivers Rd

Columbia ,MD 21044

En el Interfaith Center

No cita Necesaria

Abierto Martes y jueves de 4:00 p.m. hasta las 7:00p.m.

Centro de ayuda para el Condado de Howard.

- Centro de Información de los Servicios en la Comunidad.
- Organización de actividades familiares como Fútbol, manualidades para la mujer etc....
- Información para obtener la guía de derechos de residencia y ciudadanía.

## **EL PUNTO DE ACCESO DE MARYLAND DEL CONDADO DE HOWARD**

(MAP)

410-313-5980

La meta es ayudar al público a vivir en sus comunidades con la información necesaria para llevar una vida completa.

• El Hogar • Transportación • Planeamiento de retiro • Medicare y seguro médico • Administración de ingresos • Servicios caseros • Servicios jurídicos • Empleo.

## **DEPARTAMENTO DE INSPECCION DEL CONDADO DE HOWARD**

**¿Usted no debería vivir en un departamento lleno de cucarachas!**

Llame primero a esta Línea directa de Bonnie Harkings.

9:00 a 2:30 p.m.

410-313-1830

9204 Bendix Rd

Columbia, Md 21045

¿Ha llamado para quejarse con su arrendador y no ha hecho nada?

Si no le han ayudado hable a poner una queja.

Este departamento ayuda a los inquilinos a resolver sus problemas de vivienda.

Inspecciones son hechas para informarse si su hogar es seguro, está en condiciones saludables.

Es importante que deje en su mensaje.

- Nombre
- Dirección
- Teléfono
- Problema (en un corto mensaje)

## **CENTRO FAMILIAR DE SALUD**

Servicios de psicología  
Ofrecidos en:

### **Hyattsville**

Hamilton Medical Bldg  
3415 Hamilton St  
Suite 9  
W.Hyattsville, MD 20782  
301-779-2461  
Fax: 301-779-26350

### **Gaithersburg**

818 west Diamond Avenue  
Suite 110  
Gaithersburg, MD 20878  
301-963-7222  
Fax: 301-963-2616

Este programa provee tratamiento para la salud mental y abuso de sustancias. Los tratamientos varían por persona  
Estos servicios son para todos los residentes del estado de Maryland.  
También hay clases en español:

- Evaluaciones psicológicas
- Terapia en grupo e individual
- Terapia para familia y parejas
- Programa de violencia doméstica
- Programa de alcohol y drogas

Todos estos servicios tienen precios llamar para más información.

## **ALLIANCE INC**

Debe tener elegibilidad por medio de la Autoridad de salud Mental del Condado de Howard.

410-992-4994

10632 Little Patuxent Parkway,  
Suite 131

Columbia, MD 21044

Programa de salud mental comunitario:

- Provee servicios supervisando a personas con problemas serios, crónicos y persistentes de salud mental de todas las edades.
- Provee información y ayuda a obtener acceso a los servicios de apoyo en la comunidad. Se le ayuda hasta que usted se pueda ayudar a si mismo.

En español es con empleado(a) bilingüe.

Concita previa.

Horas de servicio de 8:00 a.m. hasta las 5:00 p.m.

## **AYUDA LEGAL EN MARYLAND**

### **MARYLAND LEGAL AID**

410- 480-1057

3451 Court House Dr.

Ellicott City, MD

21043

### **Elegibilidad de Servicios**

La oficina determina la elegibilidad financiera de los servicios prestados por medio de los ingresos y propiedades de la familia, usando la Guía Federal de Ingresos a nivel de Subsistencia, excepto para servicios especializados donde las condiciones de elegibilidad, tal como la edad, están predeterminadas por las condiciones de la donación hecha. (Se necesita intérprete)

## IGLESIAS QUE OFRECEN SERVICIOS EN ESPAÑOL

- Iglesia Católica Romana  
St. John's Roman Catholic Church (Wilde Lake Village Interfaith Center)  
410-964-1425 (presiona 9 para Español)  
10431 Twin rivers Road  
Columbia,Md 21044

- St. John's Iglesia Católica Romana (Oakland Mills Interfaith Center)  
410-964-1434  
5885 Robert Oliver Place  
Columbia,Md 21045

- Iglesia Episcopal  
Columbia Christ Episcopal Church  
410-309-9695

Iglesia Pentecostes  
Columbia Iglesia de Dios Pentecostal M.I. (Owen Brown)  
410-772-6396  
410-597-9159

En el directorio telefónico encontrara las direcciones de las Iglesias en el Condado de Howard.  
Algunas de los Pastores ofrecen servicios de consejería llame al número telefónico para obtener más información.

## **AGRADECIMIENTO**

Se les agradece en especial por el apoyo en la creación de este directorio a Donna Wells Directora Ejecutiva de la Autoridad de Salud Mental del Condado de Howard.

Quisiéramos también agradecer a Sandra Kvarnstrand por su ayuda en la creación de este directorio en español.

La traducción de este directorio clarifica que el uso de diferentes formas de expresión en escritura o gramática en español, no tiene por ningún motivo la intención de humillar o proporcionar información inadecuada.

El uso y entendimiento depende de cada individuo.

Respetamos y entendemos las diferentes formas de expresión de todos nuestros Países de habla Hispana.

Esperamos no ofender si existe alguna falta de ortografía.

Agradecemos su colaboración.

**EL MOTIVO DE ESTE DIRECTORIO ES EL PROVEER AYUDA A TODOS  
AQUELLOS QUE LA NECESITAN.**

**CHANGES, ADDITIONS, DELETIONS, ADDITIONAL PUBLICATIONS**

Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Phone: \_\_\_\_\_

**EXACTLY AS YOU WOULD LIKE THE LISTING TO READ:**

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_ Number of copies.

\_\_\_\_ \$ Total enclosed.

Please mail form to :  
Howard County Mental Health Authority  
9151 Rumsey Road  
Suite 150  
Columbia, MD 21045

**PROPER ADDRESS FOR MAILING**

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_